



FRIGORÍFICO REFRIGERATOR



JF90B014986

**MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL**

Obrigado pela aquisição de um dos nossos produtos de refrigeração.

Para permitir uma utilização eficaz e segura do nosso aparelho, leia este manual de instruções com atenção antes de utilizá-lo e guarde-o para futura referência.

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Estes avisos foram concebidos a pensar na sua segurança. Certifique-se de que os compreende antes de instalar ou utilizar o aparelho. A sua segurança é extremamente importante. Se não está seguro acerca de quaisquer dos significados ou acerca destes avisos, contacte a Assistência Técnica.

Instalação

- ☒ Este aparelho é pesado. Deve ser transportado com cuidado.
- ☒ É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar este produto de qualquer forma.
- ☒ Assegure-se de que o aparelho não fica colocado sobre o cabo elétrico. Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pela Assistência Técnica.
- ☒ Qualquer trabalho elétrico necessário para a instalação deste aparelho deve ser efectuado por um electricista qualificado.
- ☒ Peças que aquecem não devem ficar expostas. Sempre que for possível, a parte traseira do aparelho deve estar próxima de uma parede, mas deve haver uma distância necessária para a ventilação, tal como mencionado nas instruções de instalação.
- ☒ Deve deixar repousar o frigorífico durante 2 horas após a instalação e antes de ser ligado, de modo a permitir que a refrigeração fique normalizada.

Segurança Infantil

- ☒ Não permita que as crianças mexam no termostato ou brinquem com o produto.

Manutenção

- ☒ Durante a manutenção, este produto deve ser visto por um Técnico Qualificado, e apenas devem ser utilizados acessórios/peças originais.
- ☒ Sob nenhuma circunstância deve tentar reparar este frigorífico. As reparações efectuadas por pessoas inexperientes podem provocar danos físicos ou uma avaria grave. Contacte a Assistência Técnica.

No Final da Vida Útil do Eletrodoméstico

- ☒ Quando inutilizar o seu aparelho, utilize um ponto de eliminação autorizado.
- ☒ Remova a ficha e assegure-se de que quaisquer fechaduras ou trincos são removidos para evitar que crianças pequenas fiquem presas no interior.



Leia este manual de instruções com atenção antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

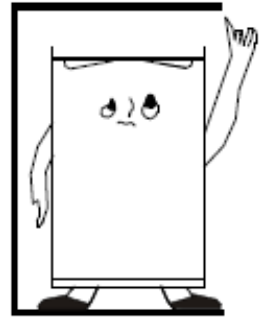


1. Compartimento mais frio (temperatura mínima, cerca de -2°C)
2. Termostato para ajustar a temperatura
3. Tabuleiro de retenção da água (pode não ser fornecido dependendo do modelo).
4. Prateleira
5. Selo da porta
6. Prateleira porta
7. Prateleira porta

POSICIONAMENTO CORRECTO

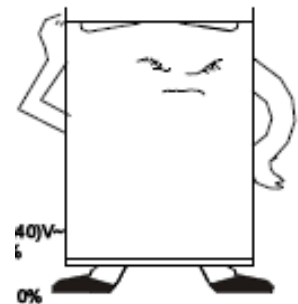
Ventilação adequada

É necessário que exista uma boa ventilação à volta do frigorífico para uma fácil dissipação do calor, uma refrigeração de alta eficiência e um baixo consumo de energia. Para tal, deve ser deixado um espaço livre suficiente à volta do frigorífico. A sua parte traseira deve ficar pelo menos a 100 mm da parede, os lados devem ter pelo menos um espaço de separação de 100 mm e a altura livre acima do seu topo não deve ser inferior a 200 mm. Deve ser deixado também um espaço livre para abrir as portas a 160 graus.



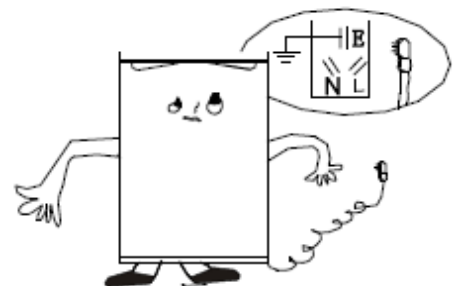
Alimentação

O frigorífico só pode ser utilizado com uma alimentação de corrente alternada de uma fase de 220V~50Hz. Se a variação da voltagem na região de utilização for tão elevada que a voltagem exceda o limite referido, para sua segurança, utilize um regulador automático de voltagem CA no frigorífico. Deve ser utilizada também uma tomada única para o frigorífico e não uma em comum com outros aparelhos elétricos. A sua ficha deve ser ligada a uma tomada com fio de terra.



Cabo de Alimentação

O cabo não deve ser aumentado nem estar enrolado durante o funcionamento. Além disso, o cabo não pode estar próximo do compressor na parte traseira do frigorífico, cuja superfície atinge uma temperatura bastante elevada durante o funcionamento. O contacto com a mesma iria desactivar o isolamento ou causar uma fuga de energia.



Protecção contra a Humidade

Evite colocar o frigorífico num local onde exista uma grande humidade para minimizar a possibilidade de enferrujamento das peças metálicas. Além disso, não é permitido verter água diretamente no frigorífico, pois isso causaria um mau isolamento e fuga de corrente.



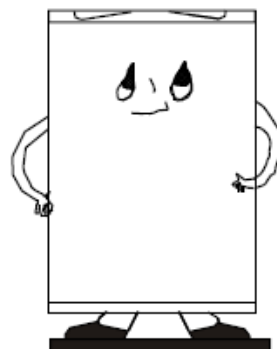
Protecção contra o Calor

O frigorífico deve estar afastado de qualquer fonte de calor ou da luz solar directa.



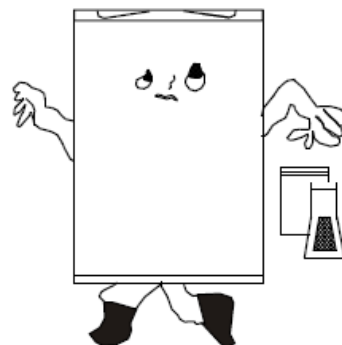
Fixação Estável

O piso onde o frigorífico é colocado deve ser plano e sólido. Não deve ser colocado sobre qualquer material frágil como espuma plástica, etc. Se o frigorífico não estiver bem nivelado, aperte os parafusos de forma adequada. O frigorífico não deve ser colocado próximo de qualquer objecto que possa produzir eco.



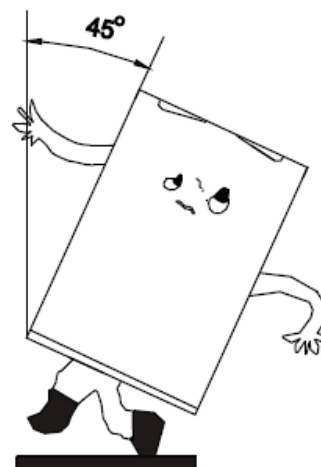
Manter Afastado do Perigo

Não se deve colocar o frigorífico próximo de qualquer produto volatilizável ou combustível, como gás, petróleo, álcool, laca, óleo de banana, etc. Os mesmos não podem ser armazenados dentro do frigorífico.



Deslocação

Ao ser fixado ou transportado, o frigorífico não deve ser colocado na horizontal, inclinado mais de 45 graus ou invertido.



PRECAUÇÕES

- ☒ Antes da utilização, deve verificar-se se a voltagem utilizada é a voltagem indicada.
- ☒ A água contida nos alimentos ou a entrada de ar no frigorífico pela abertura das portas poderá formar uma camada de gelo no interior. Se essa camada se tornar mais espessa, o desempenho do frigorífico irá diminuir.
- ☒ Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído por um Técnico Qualificado, porque são necessárias ferramentas especiais para esse fim.
- ☒ É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar de algum modo este produto.
- ☒ Quando o frigorífico não for utilizado por um longo período, desligue-o da fonte de alimentação.
- ☒ Aguarde 5 minutos antes de reiniciar a unidade após o corte da energia.

MANUSEAMENTO

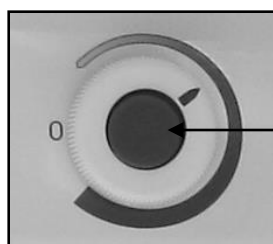
1. É importante que o Frigorífico esteja nivelado, para o efeito ajuste os pés.
2. Para iniciar o funcionamento, rode o termostato até á posição correspondente ao nível de arrefecimento que deseja obter.



3. A temperatura do Frigorífico, irá variar de acordo com a quantidade de alimentos armazenada e com a frequência de abertura da porta.
4. Depois de descongelado, rode o termostato para o máximo, durante 2 a 3 horas, antes de o rodar para a temperatura desejada.
5. Quando deixar de utilizar o aparelho por muito tempo, desligue-o da corrente eléctrica e deixe a porta parcialmente aberta.

DESCONGELAR

Este Frigorífico vem equipado com um botão (semi-automático), com um sistema de termostato para descongelamento. Para activar a descongelação, pressione o botão vermelho situado no centro do termostato (não rode o termostato para a posição 0). O ciclo do descongelamento iniciar-se-á automaticamente.



Pressione para descongelar

Quando o descongelamento estiver completo, o botão voltará á posição normal e o Frigorífico iniciará o funcionamento á temperatura seleccionada.

Nota: Se acidentalmente pressionar o botão para descongelar o Frigorífico, não poderá desativar esta opção puxando o botão manualmente. É aconselhável deixar o Frigorífico descongelar, ou então;

* Utilize um pano embebido em água quente contra o tubo do termostato situado na parte de baixo lateral da do compartimento mais frio. O calor transferido, fará com que a temperatura do termostato aumente, fazendo com que os contactos internos fechem. O Frigorífico iniciará o funcionamento normal.

Caso o botão não volte á posição normal, efectue novamente o procedimento.

A descongelação será necessária quando o gelo dentro do Frigorífico alcançar cerca de 6mm de espessura. A descongelação pode demorar algumas horas, dependendo sempre da quantidade de gelo acumulada e da temperatura ambiente. Para acelerar o processo de descongelação, remova todos os produtos congelados do interior, deixando a porta ligeiramente aberta.

IMPORTANTE:

Antes da descongelação terminar, feche a porta do Frigorífico pois ele iniciará o funcionamento normal automaticamente. O tabuleiro de retenção de água deverá ser colocado por debaixo da área mais fria durante a descongelação.

Nunca utilize utensílios pontiagudos para remover o gelo do compartimento, pois podem danificar as linhas de gás lá existentes e avariar o aparelho.

NÃO PERMITA QUE O FRIGORÍFICO CONTINUE A FUNCIONAR, SE PERFUROU O COMPARTIMENTO MAIS FRIO DO FRIGORÍFICO.

Depois da descongelação efectuada, ajuste o termostato para o máximo durante 2 a 3 horas, antes de o ajustar para a posição desejada.

Quando deixar de utilizar o Frigorífico por longos períodos de tempo, desligue-o da corrente eléctrica e deixe a porta ligeiramente aberta.

NOTA: Se desligou o Frigorífico por alguma razão, antes de o voltar a ligar aguarde 3 a 5 minutos.

MANUTENÇÃO

- ☒ Uma vez por mês, deve realizar-se uma limpeza ao frigorífico.
- ☒ Ao realizar a manutenção, certifique-se de que a ficha de alimentação é primeiro desligada da tomada.
- ☒ Limpe a superfície interior e exterior do frigorífico e os seus acessórios com um pano húmido. Se estiverem muito sujos, lave-os com um detergente neutro, limpando-os depois com água, e seque-os com um pano limpo. De seguida, é recomendado utilizar uma pequena quantidade de cera para vidros para polir a superfície do frigorífico com um pano de algodão.
- ☒ Para limpar, não utilize água quente, diluente, petróleo, álcool, querosene, detergente em pó, purificante, detergente alcalino, ácido, panos com produtos químicos, etc., para não danificar os plásticos e as superfícies lacadas. Não é permitido verter água diretamente no frigorífico. Isso poderia levar à criação de ferrugem ou reduzir o isolamento.
- ☒ Tenha em atenção também a manutenção das borrachas vedantes das portas. Estas devem estar sempre limpas.
- ☒ Se as peças plásticas do frigorífico permanecerem sujas por um longo período com óleo (animal ou vegetal), ficarão facilmente deterioradas e poderão rachar. Se não for limpo regularmente, o depósito de escoamento fica sujo com muita facilidade, produzindo odores desagradáveis. Tenha o hábito de limpar este depósito com regularidade.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Se o frigorífico não trabalhar

Verifique se existe uma falha de energia.

Verifique se a ficha de alimentação está ligada à tomada.

2. Se o frigorífico estiver a refrigerar demasiado

O regulador da temperatura poderá estar definido para um desempenho muito elevado.

Se colocar produtos alimentares que contenham muita humidade directamente sob as saídas do ar de refrigeração, estes congelarão rapidamente. Isto não indica uma avaria.

3. Se o frigorífico não estiver a refrigerar o suficiente

Os alimentos poderão estar guardados muito próximos uns dos outros, o que irá bloquear a circulação do ar de refrigeração.

Poderá ter colocado algo quente ou muitos produtos alimentares no frigorífico.

A porta poderá não ter sido fechada correctamente.

As juntas da porta poderão estar danificadas.

O frigorífico poderá não estar a ser ventilado.

Poderá não existir uma distância suficiente entre o frigorífico e as superfícies de ambos os lados e acima.

O regulador da temperatura poderá não estar correctamente definido.

4. Se se formar condensação no exterior do frigorífico.

Poderá formar-se condensação no exterior quando a humidade é alta, como, por exemplo, durante uma estação húmida. Este é o mesmo tipo de condensação que se forma quando se verte água gelada num copo. Portanto, isto não indica uma avaria. Seque o frigorífico com um pano seco.

5. Se ouvir um som semelhante a água a correr.

Um som idêntico ao da água a correr é o som do fluxo do refrigerante. Não indica uma avaria.

6. Se o painel lateral da armação aquecer.

O painel lateral da armação pode aquecer quando a porta é aberta ou fechada com frequência, quando se inicia a unidade e quando a unidade funciona, no Verão, com uma temperatura ambiente exterior elevada. Nesse caso, não toque no painel. Isso resulta da dissipação do calor do interior da armação e não significa que exista algum problema com o frigorífico.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

*Para obter especificações técnicas detalhadas, verifique a placa na parte traseira do frigorífico.

*As especificações e design estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado
2. Excedido o prazo legal em vigor para a Linha Doméstica e para Linha Hotelaria, a Garantia caduca e as Assistências serão efetuadas, debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

NOTA: VIDROS E LÂMPADAS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef.: 00 351 252 910 351

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

Aparelho	FRIGORIFICO
Marca	JOCEL
Modelo	JF90B014986

Está em conformidade com as seguintes directivas europeias e normas de aplicação.

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Compatibilidade Eletromagnética	2014/30/EU	EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN IEC 55014-2:2021

Gracias por comprar nuestros productos de refrigeración.

Para poder utilizar su aparato de manera eficaz y segura, lea este manual de instrucciones antes de utilizarlo y guárdelo para referencia futura.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Estas advertencias se proporcionan para su seguridad. Asegúrese de comprenderlas completamente antes de instalar o utilizar este aparato. Su seguridad es de vital importancia. Si no está seguro sobre los significados o estas advertencias, póngase en contacto con el Departamento de atención al cliente.

Instalación

- Este aparato es pesado. Deberá tener cuidado al moverlo.
- Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.
- Asegúrese que el aparato no quede apoyado sobre un cable de suministro eléctrico. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirse por un cable especial disponible en su agente de servicio local.
- Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato deberá llevarlo a cabo un electricista cualificado o una persona competente.
- Las piezas que se calientan no deberían quedar expuestas. Cuando sea posible, la parte trasera del aparato deberá encontrarse cerca de una pared, pero dejando la distancia necesaria para la ventilación que se especifica en las instrucciones de instalación.
- Este aparato deberá dejarse reposar durante 2 horas después de la instalación antes de encenderse para permitir que el refrigerante se asiente.

PRECAUCIÓN: Debe mantener el aparato en un lugar que se encuentre ventilado en todo momento.

Seguridad de los niños

- No permita que los niños manipulen los controles ni jueguen con el producto.

Mantenimiento y reparación

- Este producto deberá repararlo un técnico autorizado y se deberán utilizar sólo piezas de repuesto originales.
- Bajo ninguna circunstancia deberá intentar reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas sin experiencia pueden ocasionar lesiones o fallos graves de funcionamiento. Póngase en contacto con su agente de servicio local.

Al finalizar el ciclo de vida del aparato

- Al desenchufar su aparato, utilice un lugar de eliminación autorizado.
- Retire el enchufe y asegúrese de haber retirado las cerraduras y los seguros para evitar que los niños queden atrapados dentro.



Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelo para referencia futura.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

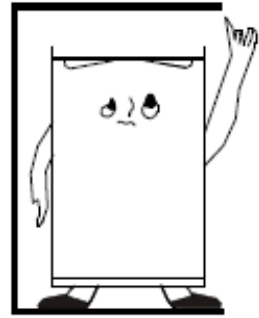


1. Termostato para ajustar a temperatura
2. Compartimento mais frio (temperatura mínima, cerca de -2°C)
3. Tabuleiro de retenção da água (es posible que no se proporcione según el modelo).
4. Prateleira
5. Selo da porta Prateleira porta
6. Prateleira porta
7. Prateleira porta

POSICIONAMIENTO CORRECTO

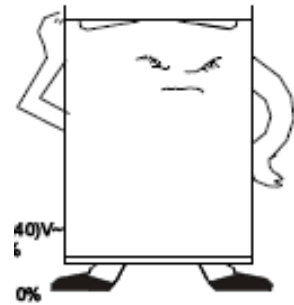
Ventilación adecuada

Es necesario contar con una ventilación adecuada alrededor de lo frigorífico para una fácil disipación del calor, una alta eficacia del frigorífico y un bajo consumo de energía. Para este fin, se necesita suficiente espacio libre alrededor de lo frigorífico. Su parte trasera deberá encontrarse al menos 100 mm de la pared, sus laterales deben tener un espacio de 100 mm de separación y la altura desde la parte superior no debe ser inferior a 200 mm. Se debe dejar un espacio libre para abrir la puerta a 160°.



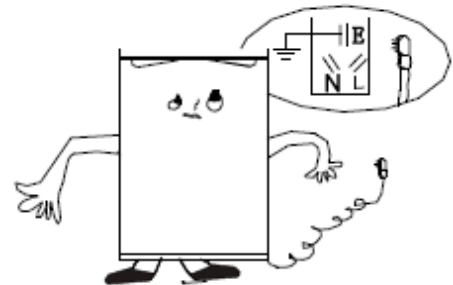
Suministro eléctrico

El frigorífico sólo funciona con un suministro eléctrico monofásico de corriente alterna de 220V~50Hz. Si la fluctuación del voltaje en el lugar en donde se encuentra el usuario es tan grande que excede aquel establecido anteriormente, por razones de seguridad asegúrese de colocar un regulador automático de voltaje al frigorífico. El frigorífico deberá utilizar un enchufe eléctrico especial en vez del común que se proporciona con los demás electrodomésticos. El enchufe deberá coincidir con la toma de corriente con descarga a tierra.



Cable de alimentación

El cable no deberá extenderse ni enrollarse en una bobina durante el funcionamiento. Además, no se permite mantener el cable cerca del compresor en la parte trasera de lo frigorífico ya que la temperatura de la superficie es bastante alta durante su funcionamiento. Tocarlos podría desactivar el aislamiento o generar una fuga de electricidad.



Protección de la humedad

Evite colocar el frigorífico en un local dónde exista un alto grado de humedad para minimizar las posibilidades de oxidación de las piezas metálicas. Además, no está permitido rociar el frigorífico directamente con agua ya que se pueden generar fallos en el aislamiento y fugas de corriente.



con

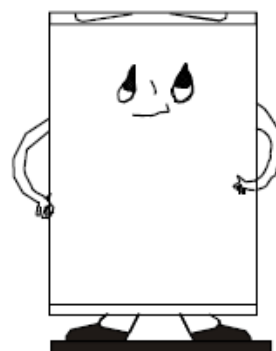
Protección del calor

El frigorífico debería encontrarse alejado de fuentes de calor o luz solar directa.



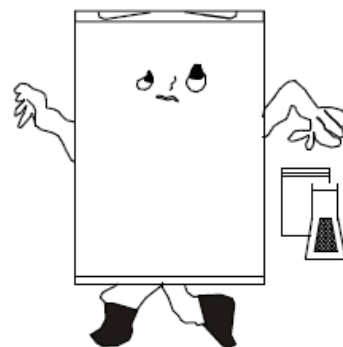
Fijación estable

El suelo en el que se instalará lo frigorífico deberá ser plano y sólido. No deberá instalarse sobre ningún material blando plástico esponjoso, etc. Si el frigorífico no está nivelado, ajuste los tornillos según sea necesario. El frigorífico no deberá colocarse cerca de nada que genere eco.



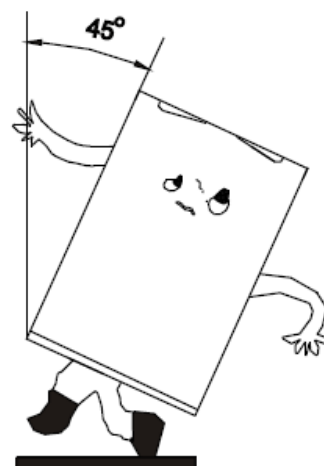
Manténgalo alejado del peligro

No es aconsejable que el frigorífico esté colocado cerca de ningún producto volátil ni combustible, como gas, petróleo, alcohol, barniz, aceite de banana, etc. Los objetos mencionados anteriormente no se pueden almacenar en el frigorífico.



Traslado

Al fijarse o trasladarse, el frigorífico no se puede colocar de manera horizontal ni inclinarse a más de 45°, ni darse vuelta.

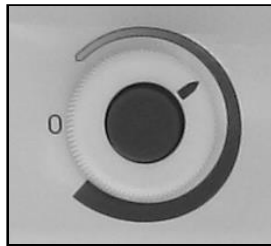


ADVERTENCIA

- * Antes de utilizar lo frigorífico, controle que el voltaje doméstico coincida con el voltaje nominal.
- * El agua de los alimentos o el ingreso de aire dentro del frigorifico al abrir las puertas puede formar una capa de escarcha en el interior. Esto debilitará el frigorifico cuando la escarcha sea abundante.
- * Si el cable de suministro eléctrico del aparato está dañado, debe reemplazarse sólo en un taller de reparación nombrado por el fabricante ya que se necesitan herramientas especiales.
- * Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.
- * Espere 5 minutos antes de reiniciar la unidad después de un apagón eléctrico.

MANEJO

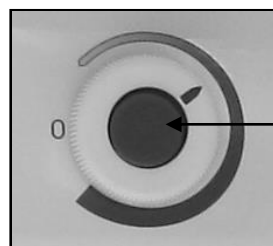
1. Es importante que el Frigorífico esté nivelado, ajuste los pies .
2. Para iniciar la operación, gire el termostato a la posición correspondiente al nivel de refrigeración que desee.



3. La temperatura del refrigerador varía de acuerdo con la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia de apertura de la puerta.
4. Después de la descongelación, gire el termostato para la posición durante 2 a 3 horas, antes de girarse a la temperatura deseada.
5. Cuando deja de utilizar el dispositivo durante mucho tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica y deja la puerta entreabierta.

DESCONGELAR

El Frigorífico está equipado con un botón (Semi-auto), con un sistema de termostato de descongelación. Para empezar a descongelar, pulse el botón rojo en el centro del termostato (no gire el termostato en la posición 0). El ciclo de descongelación se inicia automáticamente.



Pulse para descongelar

Cuando la descongelación se haya completado, el botón vuelve a la posición normal y el refrigerador comenzará el funcionamiento a la temperatura normal.

Nota : Si presiona accidentalmente el botón para descongelar el refrigerador , no podrá desactivarlo tirando el botón manualmente. Es aconsejable dejar descongelar el refrigerador, o:

* Utilice un paño empapado en agua caliente contra el termostato tubo situado en la parte inferior del compartimiento más frío. El calor transferido hará un aumento de la temperatura del termostato, haciendo que los contactos internos cierren. El Frigorífico iniciará el funcionamiento normal. Si el botón no vuelve a la posición normal, repita el procedimiento.

Se requiere descongelación cuando el hielo dentro del compartimiento frigorífico llegar a cerca de 6 mm de espesor. La descongelación puede tardar varias horas dependiendo de la cantidad de hielo acumulada y de la temperatura ambiente. Para acelerar el proceso de descongelación, retire toda la comida congelada, dejando la puerta entreabierta .

IMPORTANTE:

Antes que la descongelación haya terminado, cierre la puerta del refrigerador, ya que comienza el funcionamiento normal automáticamente. La bandeja de retención de agua debe ser colocada debajo de la área más fría para descongelar.

Nunca utilice objetos puntiagudos para extraer el hielo del compartimiento, que pueden dañar las tuberías de gas y dañar el aparato.

NO PERMITA QUE EL REFRIGERADOR SIGUE TRABAJANDO, SI PERFORÓ LA COMPARTIMIENTO MÁS FRÍA.

Después de realizada la descongelación, ajuste el termostato al máximo durante 2 a 3 horas antes de ajustar a la posición deseada.

Cuando se deja de utilizar el frigorífico durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica y deje la puerta entreabierta.

NOTA: Si ha tenido que apagar el refrigerador por alguna razón antes de volver a conectar, espera 3-5 minutos.

MANTENIMIENTO

- * El frigorífico debería limpiarse y mantenerse una vez por mes.
- * Al realizar las tareas de mantenimiento, asegúrese completamente de que el enchufe de corriente se haya desconectado de la toma de corriente.
- * Limpie la superficie interna y externa del refrigerador y sus accesorios con un paño húmedo. Si están demasiado sucios, fríéguelos con un detergente neutro y después aclare con agua y seque con un paño limpio. Después de esto, es recomendable pulir la superficie del frigorífico con una pequeña cantidad de cera para vidrio y una franela.
- * Para las tareas de limpieza, no utilice agua caliente, diluyentes, petróleo, alcohol, querosén, , limpiadores, detergentes alcalinos, ácido, paños químicos, etc. para no dañar el recubrimiento de laca ni las piezas plásticas. Está prohibido rociar el frigorífico directamente con agua. Esto podría generar óxido o dañar el aislamiento.
- * Tenga cuidado de mantener las barras de goma de sellado de las puertas. Siempre deberán estar limpias.
- * Si las piezas plásticas en el frigorífico permanecen contaminadas durante un período prolongado con aceite (animal o vegetal), es posible que envejezcan y posiblemente se rajen. La bandeja de drenaje se ensucia fácilmente si no se limpia con regularidad, lo que generará malos olores. Acostúmbrese a limpiar la bandeja de manera regular.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Cuando el frigorífico no funciona

Asegúrese de que no existe un fallo eléctrico.

Asegúrese de que el enchufe de alimentación está enchufado en la toma de corriente.

2. Cuando el frigorífico enfría demasiado

El regulador de temperatura puede estar ajustado demasiado alto.

Si coloca alimentos que contengan un alto contenido de humedad directamente debajo de las salidas de aire frío, se congelarán fácilmente. Esto no indica una avería.

3. Cuando el frigorífico no enfría lo suficiente

Los alimentos pueden haberse colocado demasiado juntos de manera que bloquean el flujo de aire frío.

Puede haber colocado algo demasiado caliente o demasiados alimentos en lo frigorífico.

Es posible que la puerta no esté cerrada de manera adecuada.

Las juntas de la puerta pueden estar dañadas.

Es posible que el frigorífico no está bien ventilada.

Es posible que no haya suficiente espacio libre entre el frigorífico y las superficies inmediatamente superior e inferior.

Es posible que el regulador de temperatura no esté ajustado correctamente.

4. Se produce condensación en la parte externa del frigorífico

La condensación puede formarse en la parte externa cuando la humedad es alta, como por ejemplo durante la temporada húmeda. Esto es igual a la condensación que se forma cuando se vierte agua fría en un vaso. Si no sucede, entonces indica que existe un fallo. Seque con un paño seco.

6. Se oye un ruido como de agua que fluye

Un ruido de agua que fluye es el flujo del refrigerante. Esto no indica una avería.

7. Si los paneles laterales del gabinete se calientan

Los paneles laterales del gabinete se calentarán cuando la puerta se abre o cierra con frecuencia, cuando la unidad inicia y cuando la unidad funciona en el verano con una temperatura ambiente exterior alta. En dichos casos, no toque el panel ya que puede ocasionar la disipación del calor del interior del gabinete, y esto no significa que el frigorífico esté defectuoso.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

* Para obtener especificaciones técnicas detalladas, consulte la placa de identificación en la parte trasera del frigorífico.

*Las especificaciones y diseño están sujetas a cambios sin previo aviso.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Si el aparato no ha sido instalado por un Técnico Acreditado.
2. Superado el período en vigor para la línea doméstica y hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tasas vigentes.
3. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.

NOTA: CRISTALES Y LÁMPARAS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 00 34 914 879 573

E-mail: posventa@jocel.es

<http://www.jocel.es>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	FRIGORIFICO
Marca	JOCEL
Modelo	JF90B014986

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación.

Baja Voltaje	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2014/30/EU	EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN IEC 55014-2:2021

Thank you for purchasing one of our refrigeration products.

To enable effective and safe use of our appliance, please read this instruction manual carefully before using it and retain it for future reference.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

These warnings were designed with your safety in mind. Make sure you understand them before installing or using this appliance. Your safety is extremely important. If you are unsure about any of the meanings or these warnings, please contact Technical Support.

Installation

- This appliance is heavy. It must be transported with care.
- It is dangerous to change the specifications or attempt to modify this product in any way.
- Make sure that the device does not rest on the electrical cable. If the electrical cable is damaged, it must be replaced by Technical Assistance.
- Any electrical work required to install this appliance must be carried out by a qualified electrician.
- Parts that heat up must not be exposed. Whenever possible, the back of the appliance should be close to a wall, but there should be a necessary distance for ventilation as mentioned in the installation instructions.
- You must let the minibar rest for 2 hours after installation and before turning it on, to allow the refrigeration to return to normal.

Child Safety

- Do not allow children to operate the controls or play with the product.

Maintenance

- During maintenance, this product must be seen by a Qualified Technician, and only original accessories/parts must be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair this minibar. Repairs carried out by inexperienced people may cause damage or a serious breakdown. Contact Technical Assistance.

At the End of the Appliance's Useful Life

- When disposing of your device, use an authorized disposal point.
- Remove the plug and ensure any locks or latches are removed to prevent small children from becoming trapped inside.



Read this instruction manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

PRODUCT DESCRIPTION

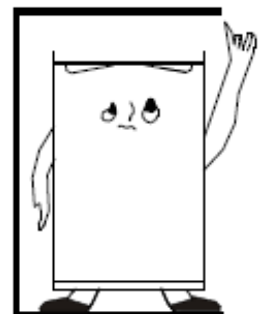


1. Coldest compartment (minimum temperature, around -2°C)
2. Thermostat to adjust the temperature
3. Water retention tray (depending on the models)
4. Shelf
5. Door seal
6. Door shelf
7. Door shelf

CORRECT POSITIONING

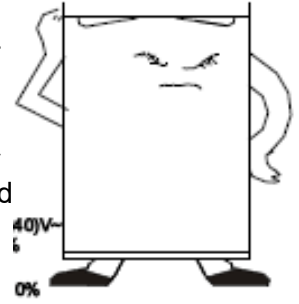
Adequate ventilation

There needs to be good ventilation around the minibar for easy heat dissipation, high-efficiency refrigeration and low energy consumption. To do this, you must leave enough free space around the minibar. Its back must be at least 100mm from the wall, its sides must have at least a 100mm separation space and the clear height above its top must not be less than 200mm. There must also be free space to open the doors 160 degrees.



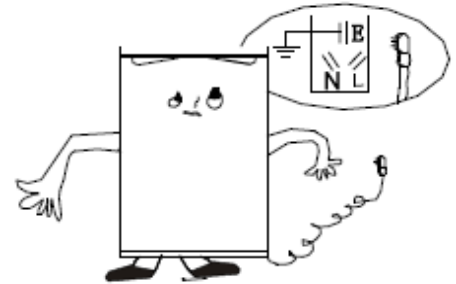
Food

The refrigerator can only be used with a single phase alternating current supply of 220V~50Hz; If the voltage variation in the region of use is so high that the voltage exceeds the mentioned limit, for your safety, use an automatic AC voltage regulator on the refrigerator. A single socket must also be used for the refrigerator and not one in common with other electrical appliances. Its plug must be connected to a grounded socket.



Power Cord

The cable must not be lengthened or coiled during operation. Furthermore, the cable cannot be close to the compressor at the back of the refrigerator, the surface of which reaches a very high temperature during operation. Contact with it would disable the insulation or cause a power leak.



Moisture Protection

Avoid placing the refrigerator in a location where there is high humidity to minimize the possibility of metal parts rusting. Furthermore, it is not allowed to pour water directly into the minibar, as this would cause poor insulation and current leakage.



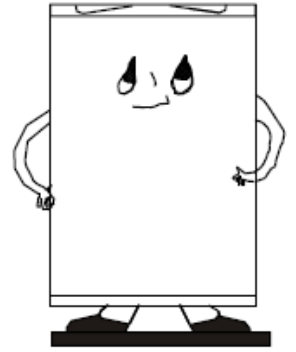
Heat Protection

The refrigerator must be away from any heat source or direct sunlight.



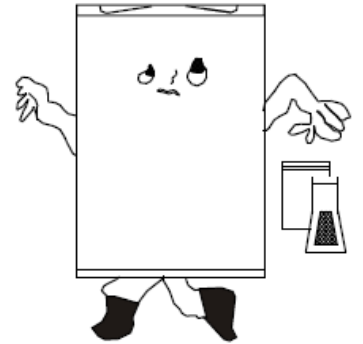
Stable Fixation

The floor where the refrigerator is placed must be flat and solid. It should not be placed on any fragile material such as plastic foam, etc. If the minibar is not level, tighten the screws appropriately. The refrigerator should not be placed close to any object that may produce an echo.



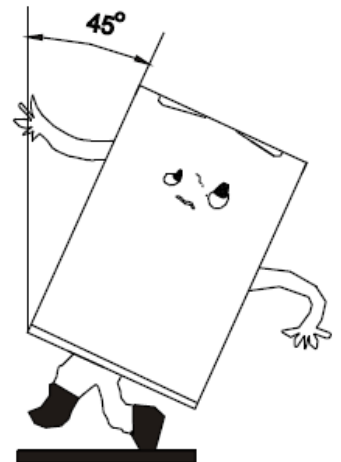
Keep Away from Danger

The refrigerator should not be placed close to any volatile or combustible product, such as gas, oil, alcohol, lacquer, banana oil, etc. They cannot be stored inside the refrigerator.



Travel

When fixed or transported, the refrigerator must not be placed horizontally, tilted more than 45 degrees or inverted.



PRECAUTIONS

- Before use, it must be checked that the voltage used is the indicated voltage.
- Water contained in food or air entering the Refrigerator through opening the doors may form a layer of ice inside. If this layer becomes thicker, the refrigerator performance will decrease.
- If the appliance's power cord is damaged, it must be replaced by a Qualified Technician, as special tools are required for this purpose.
- It is dangerous to change the specifications or attempt to modify this product in any way.
- When the refrigerator is not used for a long period of time, disconnect it from the power supply.
- Wait 5 minutes before restarting the unit after power failure.

HANDLING

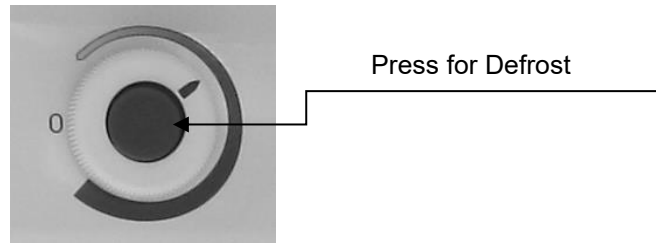
1. It is important that the Refrigerator is level, so adjust the feet.
2. To start operation, turn the thermostat to the position corresponding to the level of cooling you want to obtain.



3. The temperature of the Refrigerator will vary according to the amount of food stored and how often the door is opened.
4. Once defrosted, turn the thermostat to maximum for 2 to 3 hours before turning it to the desired temperature.
5. When you stop using the appliance for a long time, unplug it from the mains and leave the door partially open.

DEFROST

This Refrigerator comes equipped with a button (semi-automatic), with a thermostat system for defrosting. To activate defrost, press the red button located in the center of the thermostat (do not turn the thermostat to position O). The defrost cycle will start automatically.



When defrosting is complete, the button will return to the normal position and the Refrigerator will start operating at the selected temperature.

NOTE: If you accidentally press the button to defrost the Refrigerator, you will not be able to deactivate this option by pulling the button manually. It is advisable to let the Refrigerator defrost, or else;

* Use a cloth soaked in hot water against the thermostat tube located on the lower side of the cooler compartment. The transferred heat will cause the thermostat temperature to increase, causing the internal contacts to close. The Refrigerator will begin normal operation.

If the button does not return to its normal position, perform the procedure again.

Defrosting will be necessary when the ice inside the Refrigerator reaches approximately 6mm thick. Defrosting may take a few hours, depending on the amount of ice accumulated and the ambient temperature. To speed up the defrosting process, remove all frozen products from inside, leaving the door slightly open.

IMPORTANT:

Before defrosting ends, close the Refrigerator door as it will start normal operation automatically. The water retention tray should be placed under the coldest area during defrosting.

Never use sharp utensils to remove ice from the compartment, as they can damage the gas lines there and break the appliance.

DO NOT ALLOW THE REFRIGERATOR TO CONTINUE WORKING IF YOU HAVE PIERCED THE COLDEST COMPARTMENT OF THE FRIDGE.

After defrosting, set the thermostat to maximum for 2 to 3 hours, before adjusting it to the desired position.

When you stop using the Refrigerator for long periods of time, disconnect it from the mains and leave the door slightly open.

NOTE: If you turned off the Refrigerator for some reason, wait 3 to 5 minutes before turning it on again.

MAINTENANCE

- Once a month, the Refrigerator should be cleaned.
- When performing maintenance, be sure to disconnect the power plug first.
- Clean the internal and external surface of the Refrigerator and its accessories with a damp cloth. If they are very dirty, wash them with neutral detergent, then clean them with water, and dry them with a clean cloth. Then, it is recommended to use a small amount of glass wax to polish the surface of the Refrigerator with a cotton cloth.
- To clean, do not use hot water, thinner, oil, alcohol, kerosene, powdered soap, purifying agent, alkaline detergent, acid, cloths with chemical products, etc., to avoid damaging plastics and lacquered surfaces. It is not permitted to pour water directly into the Refrigerator. This could lead to the creation of rust or reduce insulation.
- Also pay attention to the maintenance of the rubber seals on the doors. These erasers must always be very clean.
- If the plastic parts of the Refrigerator remain dirty for a long period, such as with oil (animal or vegetable), they will easily deteriorate and may crack. If not cleaned regularly, the drain tank becomes dirty very easily, producing unpleasant odors. Get in the habit of cleaning this tank regularly.

TROUBLESHOOTING

1. If the Refrigerator doesn't work

Check for an electricity failure.

Check whether the power plug is connected to the socket.

2. If the Refrigerator is too cold

The temperature regulator may be set to very high performance.

If you place food products that contain a lot of moisture directly under the air vents, refrigerated, these will freeze quickly. This does not indicate a failure.

3. If the Refrigerator is not cooling enough

Food may be stored too close to each other, which will block the circulation of cooling air.

You could have put something hot or a lot of food products in the Refrigerator.

The door may not have been closed properly.

The door shelves may be damaged.

The Refrigerator may not be ventilated.

There may not be enough distance between the Refrigerator and surfaces on both sides and above.

The temperature regulator may not be set correctly.

4. Condensation forms on the outside of the Refrigerator.

Condensation may form outside when humidity is high, such as during a wet season. This is the same type of condensation that forms when ice water is poured into a glass. Therefore, this does not indicate a failure. Dry the Refrigerator with a dry cloth.

5. If you hear a sound like running water.

A sound identical to running water is the sound of refrigerant flowing. Does not indicate a failure.

6. If the side panel of the frame becomes hot.

The side panel of the frame may become hot when the door is opened or closed frequently, when the unit is started, and when the unit operates in summer with high outside ambient temperature. In this case, do not touch the panel. This results from heat dissipation from the inside of the frame and does not mean that there is a problem with the Refrigerator.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

*For detailed technical specifications, check the plate on the back of the Refrigerator.

*Specifications and design are subject to change without notice.

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc.
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. If the appliance has not been installed by an Accredited Technician.
2. Exceeded the period for home appliances and for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.
3. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.

NOTE: GLASSES AND LAMPS ARE NOT COVERED BY WARRANTY.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>



Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below

Product **REFRIGERATOR**
Brand **JOCEL**
Model **JF90B014986**

Complies with the following European directives and standards implementation:

Low Voltage	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN IEC 55014-2:2021